

# MOON / MOON CATAS

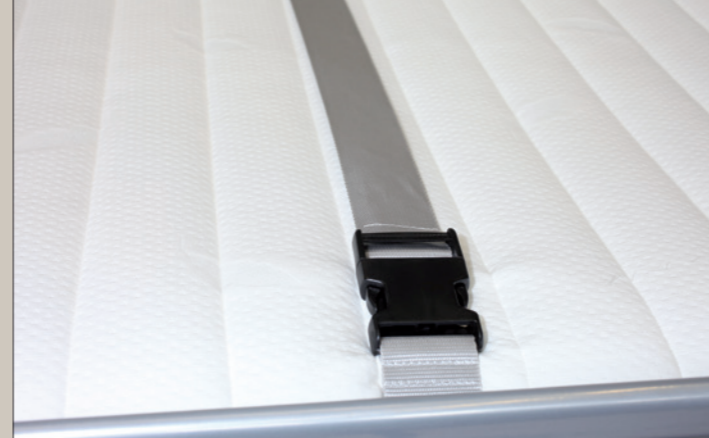


100% MADE IN ITALY

Un sofisticato e rivoluzionario meccanismo divano letto, brevettato a livello internazionale, che consente di ottenere due letti sovrapposti, grazie ad una pratica combinata apertura a ribaltamento del letto superiore (mat. 80x190x12) e allo slittamento in avanti del letto sottostante (materasso 75x188x12). Il letto superiore è provvisto di spallette di protezione e sistema anti-chiusura innovativo con doppio bloccaggio di sicurezza: maniglia di sgancio e blocchetto con chiave rimovibile. La scaletta di salita è incorporata e la sua movimentazione permette alla sponda laterale di alzarsi automaticamente. L'utilizzo di materiali ricercati, l'armonia e la pulizia dei leverismi di sostegno, i particolari cromati e la fluidità nell'apertura rendono il prodotto elegante ed unico nel suo genere. Questo meccanismo è frutto di un'approfondita ricerca e di uno studio particolarmente mirato ad un utilizzo su spazi estremamente contenuti quali navi da crociera, residence, chalet, hotel, case, seconde case, di fatto in tutte quelle situazioni che necessitano il massimo sfruttamento degli spazi. Progettato, studiato e costruito nella sola ottica di dare robustezza, stabilità ed estrema sicurezza all'utilizzatore a meccanica aperta ma anche una comoda ed elegante soluzione a divano chiuso. Le misure della meccanica sono 210x91, mentre quelle nella fase di apertura sono 210x118x138 di altezza in punto più alto. Struttura in acciaio ad alta resistenza, verniciatura grigia a forno con polveri epossidiche, piani letto a doghe larghe (cm. 20) in faggio evaporato alloggiati in appositi supporti di colore blu, snodi in alluminio cromati.

A sophisticated and revolutionary sofa bed mechanism, internationally patented, that allows to obtain two overlapped beds, thanks to a practice combined revolving opening of the superior bed (mat. 80x190x12) and to a frontal sliding of the lower bed (mattress 75x188x12). The superior bed is provided of protection railings and innovative anti-closing system: with removable key bolt block and release handle. The ladder is incorporated and its movement brings automatically the front railing to its function. The refined material used, the harmony and the lines of the support levers, the chromed details and the fluidity in the opening make this product elegant and unique of its kind. This mechanism rises from an in depth research and study particularly aimed to an use on extremely limited spaces like cruise ships, residences, chalets, hotels, second houses, practically in all those situations needing the maximum space exploitation. Projected, studied and built in the only optics to strength, give stability and extreme safety to the user when the mechanism is open but also a comfortable and elegant solution when the sofa bed is closed. The measures of the mechanisms are 210x91, while the ones in the opening position are 210x118x138 of height in the highest point. High resistant steel frame, oven painting with grey epoxy powders, bed structure with large slates (cm 20) in evaporated beech wood lodged in special blue supports, aluminum chromed joints.

Un mécanisme pour canapé-lit sophistiqué et révolutionnaire, breveté au niveau international qui permet d'obtenir deux lits superposés, grâce à une ouverture à basculement pratique et combinée du lit du dessus (mat. 80x190x12) et grâce au glissement vers l'avant du lit du dessous (matelas 75x188x12). Le lit du dessus est équipé de rampes de protection et d'un système anti-fermeture innovant avec double blocage de sécurité: poignée de décrochage et bloc avec clé amovible. L'échelle de montée est incorporée et son mouvement permet au rebord latéral de se lever automatiquement. L'utilisation de matériaux recherchés, l'harmonie et le nettoyage des mécanismes à leviers de soutien, les détails chromés et la fluidité de l'ouverture rendent le produit élégant et unique dans son genre. Ce mécanisme est le fruit d'une recherche approfondie et d'une étude particulièrement ciblée pour une utilisation dans des espaces extrêmement contenus comme les bateaux de croisière, les résidences, les chalets, les hôtels, les maisons, les habitations secondaires. En bref, dans toutes les situations qui nécessitent d'exploiter au maximum les espaces. Conçu, étudié et fabriqué dans la seule optique de donner de la robustesse, de la stabilité et une extrême sécurité à l'utilisateur quand la mécanique est ouverte mais aussi une solution pratique et élégante quand le canapé est fermé. Les mesures de la mécanique sont 210x91, tandis que celles du canapé ouvert sont 210x118x138 de hauteur au point le plus



PARTICOLARE DELLA CINGHIA FERMAMATERASSO.  
DETAIL OF THE MATTRESS RETENTION BELT.



FASE DI APERTURA TRAMITE RIBALTAMENTO DELLA SEDUTA.  
OPENING PHASE BY THE SEAT TILTING.

## MECCANISMI DA RIBALTAMENTO



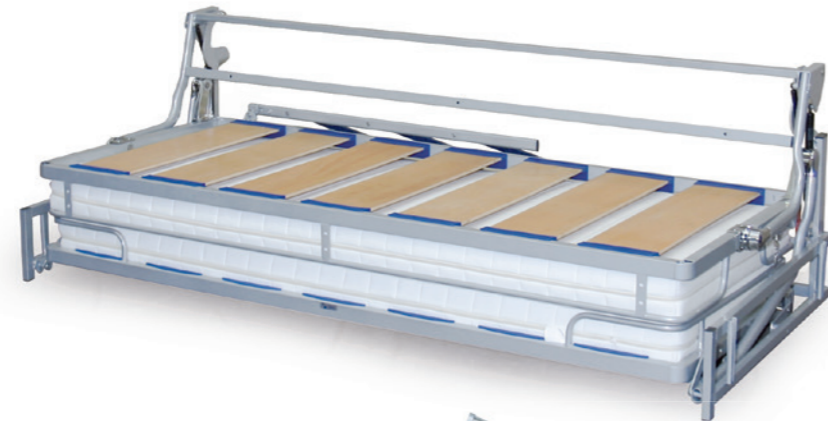
haut. Structure en acier à haute résistance, peinture grise au four avec poudres époxydiques, plan du lit à larges lattes (cm20) en hêtre évaporé sur des supports expressément conçus de couleur bleue, articulations en aluminium chromé.

Ein raffinierter und revolutionärer Mechanismus mit internationalem Patent, der durch Aufklappen des oberen Betts (Matratze 80x190x12) und Vorziehen des unteren Betts (Matratze 75x188x12) aus einem Sofa ein Etagenbett macht. Das obere Bett ist mit einem Schutz und einer innovativen Sicherung gegen das Verschließen mit doppelter Sicherheitsblockierung ausgestattet: Lösegriff und Block mit abziehbarem Schlüssel. Die Leiter ist integriert, und ihre Bewegung ermöglicht die automatische Anhebung des seitlichen Schutzes. Die Verwendung ausgesuchter Materialien, die Harmonie und Reinheit der Stützhebel, die verchromten Details und die flüssige Öffnungsbewegung verleihen dem Produkt Eleganz und machen es einzigartig in seiner Art. Dieser

Mechanismus ist das Ergebnis einer gewissenhaften Forschung und einer gezielten Studie für den Einsatz auf besonders engem Raum wie Kreuzfahrtschiffen, Wohnanlagen, Chalets, Hotels, Mini-Apartments, Zweitwohnungen und überall dort, wo der vorhandene Platz optimal genutzt werden soll. Mit dem Ziel der Robustheit, Stabilität und maximalen Sicherheit im geöffneten Zustand konzipiert und gebaut, präsentiert sich das Produkt geschlossen als komfortables und elegantes Sofa. Die Abmessungen des Mechanismus betragen 210x91, im geöffneten Zustand 210x118x138 am höchsten Punkt. Hochwiderstandsfähiges Stahlgestell, eingebraunte graue Pulverbeschichtung, Rahmenauflage mit Lattenrost (20 cm) aus gedämpfter Buche, Leisten in speziellen blauen Halterungen lagernd, Gelenke aus verchromtem Aluminium.



DETTAGLI DEI PUNTI DI BLOCCAGGIO CHE GARANTISCONO ASSOLUTA SICUREZZA E AFFIDABILITÀ DEL MECCANISMO SECONDO LA NORMATIVA EUROPEA. È PRESENTE UN BLOCCO CON CHIAVE CHE CONSENTE O ANNULLA LA ZIONAMENTO DELLA MANIGLIA DI CHIUSURA IN TOTALE SICUREZZA.  
DETAILS OF BLOCKING POINTS WHICH GRANT THE ABSOLUTELY SAFETY AND LIABILITY OF THE MECHANISM FOLLOWING THE EUROPEAN LAW. THE BLOCKING SYSTEM WITH KEY ENABLES OR AVOIDS THE FUNCTION OF THE CLOSING HANDLE IN A TOTAL SAFETY.



versione standard / standard version

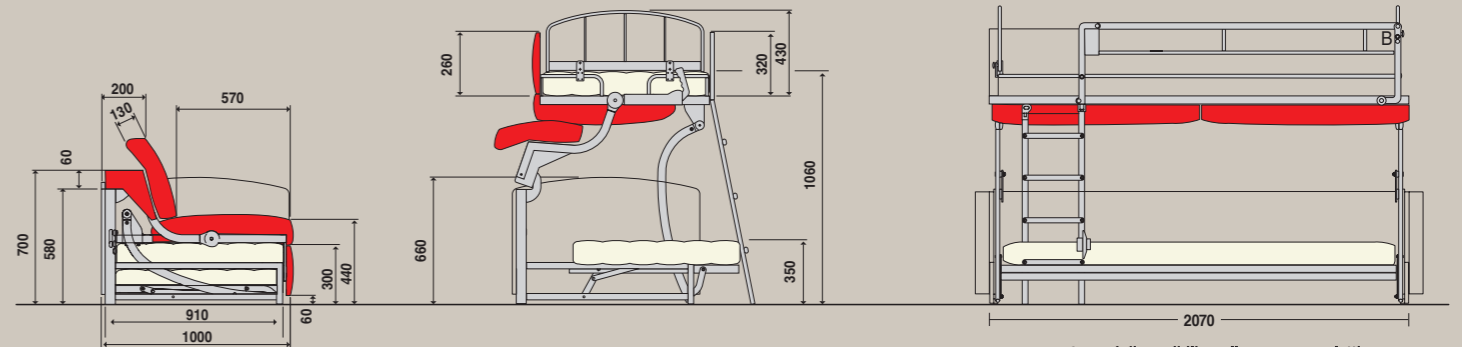


versione certificata / certified version

CODICE	VOLUME	KG RETE	DIM. MATERASSO	KG MAT.*
MOON 750 DO	1,50	70	800x1900x120 ( SUP )	9
-	-	-	750x1880x120 ( INF )	9
MOON 750 CA	1,50	70	800x1900x120 ( SUP )	9
-	-	-	750x1880x120 ( INF )	9

\* Il peso del materasso nella tabella si riferisce alla versione a molle  
\* The mattress weight indicated in the chart refers to the spring version

\* Le poids du matelas dans la table se réfère à la version à ressorts  
\* Das Gewicht der Matratze in der Tabelle beziehen sich auf die Version mit Federn



materassi disponibili: molle - espanso - lattice - memory